Mobilità internazionale per studenti

di Giurisprudenza, Scienze giuridiche,
Diritto delle organizzazioni pubbliche e private

FAQ elaborate dalla Commissione Internazionale

PARTE I

I programmi di mobilità internazionale

FAQ 1
Per quali programmi di mobilità internazionale posso presentare domanda?

Puoi presentare domanda per uno dei seguenti programmi di mobilità internazionale: Erasmus+ a fini di studio, Erasmus+ a fini di traineeship ed Exchange extra-UE.

FAQ 2
Quali regolamenti si applicano alla mia domanda di mobilità Erasmus?

Per svolgere un periodo di mobilità all'estero, devi fare riferimento al bando applicabile e al Regolamento didattico del tuo Corso di Studi.

FAQ 3
Quando posso partire?

Gli studenti iscritti ai corsi di studio in Giurisprudenza o in Scienze giuridiche possono svolgere un periodo di mobilità all'estero già a partire dal secondo anno.
In relazione al Corso di Studi in Giurisprudenza, la Commissione Internazionale consiglia tuttavia di programmare il periodo di mobilità a partire dal terzo anno, poiché prima della partenza è necessario aver superato tutti gli esami propedeutici.
Per il Corso di Studi in Scienze giuridiche, occorre considerare che le possibilità di associazione degli insegnamenti sono limitate. Una partenza nella fase finale del percorso accademico può rendere più difficile la predisposizione di un *learning agreement* idoneo, soprattutto se sono già stati superati gli esami di Diritto internazionale e di Diritto dell'Unione europea.
In relazione al Corso di Studi in Diritto delle organizzazioni pubbliche e private, è necessario programmare in maniera tempestiva l'eventuale periodo di studio all'estero, in considerazione della durata biennale del corso e della necessità di individuare adeguate associazioni degli insegnamenti, anche in ragione del loro carattere interdisciplinare. Di regola, non possono essere riconosciuti esami relativi a corsi *undergraduate* (laurea di primo livello), soprattutto se corrispondenti ad esami già conseguiti nel corso della precedente laurea di primo livello. Restano ferme le eccezioni indicate nella FAQ 8 (Parte II).

FAQ 4
È obbligatorio il confronto con un coordinatore?

Per qualsiasi programma di mobilità, è obbligatorio contattare preventivamente un coordinatore della Commissione internazionale, scrivendo all'indirizzo international.law@unimib.it.
Ti verrà assegnato un coordinatore competente per il programma di mobilità prescelto.

FAQ 5
A chi posso scrivere per altri dubbi?

In caso di dubbi che non abbiano trovato risposta in queste FAQ, puoi scrivere ai Bicocca University Angels, all'indirizzo info.erasmus@unimib.it. Per questioni relative al *learning agreement* (LA, LAEX o LAT), puoi invece rivolgerti alla Commissione internazionale, scrivendo all'indirizzo international.law@unimib.it.

PARTE II

La mobilità Erasmus+ a fini di studio

FAQ 6
Quali esami non possono essere sostenuti all'estero?

In nessun caso è possibile sostenere all'estero i seguenti esami:
- diritto costituzionale;
- diritto privato;
- diritto civile;
- diritto penale;
- diritto commerciale;
- diritto del lavoro;
- diritto amministrativo;
- diritto processuale civile;
- procedura penale;
- giustizia amministrativa;
- diritto tributario.

FAQ 7
Possono essere sostenuti esami già sostenuti con profitto in Bicocca?

Non è possibile sostenere all'estero un esame il cui programma corrisponda a quello di un esame già superato in Bicocca. In caso di difficoltà nell'associazione degli insegnamenti, occorre contattare il coordinatore.
In relazione al Corso di Studi in Diritto delle organizzazioni pubbliche e private, non possono essere riconosciuti esami svolti all'estero il cui programma corrisponda a quello di un esame già superato durante la precedente laurea di primo livello.

FAQ 8
Posso sostenere esami all'estero che non corrispondono esattamente a quelli del mio piano di studi?

È possibile sostenere all'estero esami la cui denominazione non coincida perfettamente con quella degli insegnamenti previsti nel piano di studi. Il contenuto dei programmi deve tuttavia essere valutato caso per caso insieme al Coordinatore della Commissione Internazionale. Lievi differenze nel numero di crediti non escludono di per sé la possibilità di riconoscere l'esame in sostituzione di un insegnamento previsto dal piano di studi.
Per il Corso di Studi in Diritto delle organizzazioni pubbliche e private, di regola possono essere riconosciuti insegnamenti erogati nell'ambito di un Corso di Studi *graduate* oppure, nel caso di Corsi di Studi a ciclo unico, al quarto o quinto anno. In via eccezionale, d'intesa con il Coordinatore del Corso di Studi, si può ottenere il riconoscimento di esami erogati nell'ambito di un Corso di Studi *undergraduate* oppure, nel caso di Corsi di Studi a ciclo unico, erogati al secondo o terzo anno.

FAQ 9
Qual è il ruolo del coordinatore?

Con riferimento al programma Erasmus+ ai fini di studio, è sempre obbligatorio confrontarsi con un coordinatore della Commissione internazionale per predisporre il *learning agreement* (LA). A tal fine, è sufficiente scrivere all'indirizzo international.law@unimib.it. Il coordinatore **valuta il contenuto formativo** del *learning agreement*, ma non si occupa delle questioni tecniche e operative relative alla sua compilazione materiale. **Il coordinatore può rifiutare di approvare il *learning agreement* o le sue successive modifiche che non siano state preventivamente concordate**.
In relazione al Corso di Studi in Diritto delle organizzazioni pubbliche e private, il *learning agreement* è predisposto d'intesa sia con il Coordinatore della Commissione internazionale sia con il Coordinatore del Corso di Studi.

FAQ 10
Quante modifiche posso apportare al *learning agreement*?

Non possono essere apportate più di quattro modifiche a un *learning agreement* già approvato. Le modifiche possono essere effettuate nei seguenti momenti:
- la prima, prima dell'inizio del periodo di mobilità Erasmus+, ai fini dell'ammissione alla partenza;
- la seconda, entro un mese dall'arrivo presso l'Università ospitante;
- la terza, esclusivamente in caso di prolungamento del periodo di mobilità;
- la quarta, al rientro dalla mobilità, solo se sia necessario rivedere le associazioni tra gli insegnamenti a causa del mancato superamento di un'attività didattica all'estero.

FAQ 11
Sono possibili deroghe al limite di modifiche del *learning agreement*?

Qualora sorgano problemi imprevisti relativi all'offerta didattica dell'Università ospitante, è possibile derogare al limite di quattro modifiche del *learning agreement*. Lo studente dovrà motivare adeguatamente la richiesta al proprio coordinatore, il quale dovrà approvare la deroga prima dell'inizio dell'insegnamento scelto all'estero. La richiesta dovrà essere fondata su difficoltà oggettive e comprovabili.

FAQ 12
In quali casi può essere revocata la borsa Erasmus+?

Qualora, al termine del periodo di mobilità Erasmus+ ai fini di studio, gli esami effettivamente sostenuti non corrispondano a quelli previsti nel *learning agreement* e tale difformità non sia stata previamente concordata con il coordinatore di riferimento, la borsa Erasmus+ sarà revocata.

FAQ 13
Quando mi devo rivolgere ai coordinatori?

Lo studente dovrà rivolgersi al coordinatore:

- per ricevere indicazioni sugli esami da scegliere, dopo aver valutato attentamente il tuo piano di studi e i crediti liberi (a scelta) ancora disponibili;
- per ricevere indicazioni sulle Università partner, dopo aver consultato l'Enciclopedia delle destinazioni;
- per confrontarti sui programmi degli esami da sostenere all'estero, dopo averli consultati sui siti delle Università ospitanti;
- per concordare il contenuto formativo del *learning agreement*; per gli aspetti tecnici della compilazione, sarà necessario fare riferimento agli uffici competenti.

FAQ 14
Posso sostenere all'estero esami non previsti nel piano di studi?

No. Tutti gli esami inseriti nella versione definitiva del *learning agreement* devono essere presenti nel piano di studi. Non è possibile acquisire cfu extra-piano durante il periodo di mobilità Erasmus+. Prima della presentazione del documento, dovrai verificare con la segreteria competente che tutti gli esami siano effettivamente inseriti nel tuo piano di studi.

FAQ 15
Cosa si intende per "attività a scelta svolte in Erasmus"? Posso associare un corso di lingua (anche di lingua giuridica)? – Corsi di Studi in Giurisprudenza e Scienze giuridiche.

Nel *learning agreement* possono essere inseriti insegnamenti erogati dall'Università ospitante e scelti dallo studente, ai fini del riconoscimento dei relativi cfu come attività a scelta, purché il loro contenuto sia coerente con il percorso formativo. Se intendi utilizzare tali cfu, dovrai verificare con la Segreteria didattica di Giurisprudenza quanti sono i crediti ancora disponibili e condividere la risposta con il coordinatore prima della presentazione del *learning agreement*.
I cfu previsti per le "attività a scelta svolte in Erasmus" non possono essere associati a corsi di lingua, quand'anche di lingua tecnico-giuridica (ad esempio, "*legal English*"). I corsi di lingua possono essere riconosciuti tra le "altre attività formative", secondo le regole stabilite dal Regolamento didattico (ad esempio, la lingua catalana non rientra tra quelle riconoscibili). Per verificare quanti sono i cfu ancora disponibili per le "altre attività formative" occorre contattare la Segreteria didattica di Giurisprudenza.

FAQ 16
Quali esami a scelta e quali attività linguistiche possono essere riconosciuti? – Corso di Studi in Diritto delle organizzazioni pubbliche e private.

Ai sensi del Regolamento didattico del Corso di Studi in Diritto delle organizzazioni pubbliche e private, tra le "Attività formative a scelta dello studente" possono essere riconosciuti cfu relativi a esami a scelta libera offerti dall'ateneo ospitante, purché inseriti nel *learning agreement* e previamente valutati dal coordinatore del Corso di studi quanto alla loro coerenza con il percorso formativo. In tale categoria possono rientrare anche gli insegnamenti di lingua giuridica.
L'acquisizione di competenze linguistiche (lingua inglese: livello C1 o superiore; lingua francese, spagnola e tedesca: livello B2 o superiore; livello B1 solo se non già conseguito durante la laurea di primo livello) può essere riconosciuta, fino a un massimo di 3 cfu, nell'ambito delle "Attività formative a scelta dello studente".

PARTE III

La mobilità nell'ambito dell'Erasmus+ a fini di Traineeship

FAQ 17
Posso utilizzare l'Erasmus Traineeship ai fini della tesi di laurea?

Non è possibile utilizzare la mobilità Erasmus+ a fini Traineeship per periodi di ricerca finalizzati alla redazione della tesi di laurea.

FAQ 18
Cosa devo fare prima di contattare un coordinatore della Commissione internazionale?

Prima di contattare un coordinatore, è necessario:
- verificare la disponibilità di crediti nel tuo piano di studi;
- individuare un ente ospitante con sede nell'Unione europea che risponda ai requisiti previsti dal bando Erasmus+;
- assicurarsi che la mobilità a fini di traineeship sia coerente con il tuo piano di studi;
- individuare una persona presso l'ente ospitante che possa svolgere la funzione di supervisor/mentor.

FAQ 19
Qual è il ruolo del coordinatore?

Con riferimento al programma Erasmus+ a fini di Traineeship è sempre obbligatorio confrontarsi con un coordinatore della Commissione internazionale per predisporre il *learning agreement traineeship* (LAT). A tal fine, è sufficiente scrivere all'indirizzo international.law@unimib.it.

PARTE IV

La mobilità nell'ambito del programma Exchange extra-UE

FAQ 20
In quali casi posso presentare una domanda per un periodo di mobilità al di fuori dell'Unione europea?

Nel Dipartimento di Giurisprudenza, il progetto Exchange extra-UE viene normalmente utilizzato per svolgere attività di ricerca finalizzate alla tesi di laurea.

FAQ 21
Posso svolgere un periodo di mobilità extra-UE anche se non ho ancora una relatrice o un relatore per la tesi di laurea?

No. Prima di svolgere un periodo di mobilità extra-UE, è necessario aver individuato una relatrice o un relatore per la tesi di laurea. Il confronto con tale docente è indispensabile per scegliere la struttura ospitante più adatta all'attività di ricerca.
Solo dopo aver concordato con la relatrice o il relatore l'opportunità di svolgere un periodo all'estero, sarà necessario contattare un coordinatore della Commissione internazionale, scrivendo all'indirizzo international.law@unimib.it.

FAQ 22
Che cosa devo fare prima di contattare un coordinatore della Commissione internazionale?

Prima di contattare un coordinatore della Commissione internazionale è necessario individuare una relatrice o un relatore per la tesi di laurea e una struttura ospitante, con sede al di fuori dell'Unione europea, presso la quale svolgere il periodo di mobilità.

FAQ 23
Qual è il ruolo del coordinatore?

Con riferimento alla mobilità all'interno del programma Exchange extra-UE, è sempre obbligatorio confrontarsi con un coordinatore della Commissione internazionale per predisporre il *learning agreement exchange* (LAEX). A tal fine, è sufficiente scrivere all'indirizzo international.law@unimib.it.